

**PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2017/888****od 22. svibnja 2017.**

**o izmjeni Odluke 2003/467/EZ u pogledu statusa talijanske regije Umbria kao područja službeno slobodnog od tuberkuloze i statusa Poljske kao područja službeno slobodnog od enzooske leukoze goveda, o izmjeni Odluke 2004/558/EZ u pogledu statusa Njemačke kao područja službeno slobodnog od zaraznog goveđeg rinotraheitisa te o izmjeni Odluke 2008/185/EZ u pogledu statusa određenih regija Poljske kao područja službeno slobodnih od bolesti Aujeszzkoga i odobrenju programa iskorjenjivanja bolesti Aujeszzkoga za talijansku regiju Veneto**

*(priopćeno pod brojem dokumenta C(2017) 3239)*

**(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 64/432/EEZ od 26. lipnja 1964. o zdravstvenim problemima životinja koji utječu na trgovinu govedima i svinjama <sup>(1)</sup> unutar Zajednice, a posebno njezin članak 9. stavak 2. i članak 10. stavak 2. te Prilog A.I. stavak 4. i Prilog D odjeljak E poglavlje I.,

budući da:

- (1) Direktivom 64/432/EEZ utvrđena su pravila za trgovinu govedima i svinjama unutar Unije i uvjeti uz koje je državu članicu ili njezinu regiju moguće službeno proglasiti slobodnom od tuberkuloze ili slobodnom od enzooske leukoze goveda u pogledu stadā goveda.
- (2) Odlukom Komisije 2003/467/EZ <sup>(2)</sup> utvrđeno je da su regije država članica iz Priloga I. poglavlja 2. te Odluke službeno proglašene slobodnima od tuberkuloze u pogledu stadā goveda. Italija je Komisiji dostavila dokumentaciju kojom se potvrđuje da regija Umbria ispunjava uvjete navedene u Direktivi 64/432/EEZ za priznavanje statusa regije službeno slobodne od tuberkuloze u pogledu stadā goveda. Stoga bi regiju Umbria trebalo uvrstiti u Prilog I. poglavlje 2. Odluke 2003/467/EZ. Prilog I. Odluci 2003/467/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (3) Osim toga, Odlukom Komisije 2003/467/EZ utvrđeno je da su države članice i njihove regije navedene u Prilogu III. poglavlju 1. odnosno poglavlju 2. te Odluke proglašene službeno slobodnima od enzooske leukoze goveda u pogledu stadā goveda. Sve regije Poljske, osim devet kotara (*powiaty*) unutar Zapadnopomeranskog vojvodstva, trenutačno su navedene u toj Odluci kao regije službeno slobodne od enzooske leukoze goveda. Poljska je Komisiji dostavila dokumentaciju kojom se potvrđuje da tih preostalih devet kotara (*powiaty*) ispunjava uvjete navedene u Direktivi 64/432/EEZ za priznavanje statusa regije službeno slobodne od enzooske leukoze goveda u pogledu stadā goveda. Poljska je stoga zatražila da se čitavo njezino državno područje prizna kao službeno slobodno od enzooske leukoze goveda.
- (4) Stoga bi Poljsku trebalo navesti u Prilogu III. poglavlju 1. Odluke 2003/467/EZ kao državu članicu službeno slobodnu od enzooske leukoze goveda, a unos za tu državu članicu u poglavlju 2. tog Priloga trebalo bi izbrisati. Prilog III. Odluci 2003/467/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (5) Člankom 9. Direktive 64/432/EEZ utvrđeno je da država članica koja je uvela obvezni nacionalni program kontrole za zarazni goveđi rinotraheitis ili bolest Aujeszzkoga može svoj program podnijeti Komisiji na odobrenje. Njime je utvrđeno i da se u trgovini govedima ili svinjama unutar Unije mogu zahtijevati dodatna jamstva.
- (6) Člankom 10. Direktive 64/432/EEZ utvrđeno je da država članica, kada smatra da je njezino državno područje, ili dio njezina državnog područja, slobodno od zaraznog goveđeg rinotraheitisa ili bolesti Aujeszzkoga, Komisiji dostavlja odgovarajuću popratnu dokumentaciju. Njime je utvrđeno i da se u trgovini govedima ili svinjama unutar Unije mogu zahtijevati dodatna jamstva.

<sup>(1)</sup> SL L 121, 29.7.1964., str. 1977/64.

<sup>(2)</sup> Odluka Komisije 2003/467/EZ od 23. lipnja 2003. o uvođenju službenog statusa slobodnog od tuberkuloze, bruceloze i enzooske leukoze goveda nekim državama članicama i regijama država članica u pogledu stada goveda (SL L 156, 25.6.2003., str. 74.).

- (7) Odlukom Komisije 2004/558/EZ <sup>(1)</sup> odobreni su programi za kontrolu i iskorjenjivanje zaraznog goveđeg rinotraheitisa uzrokovanog goveđim herpes-virusom tipa 1 (GHV1) koje su predložile države članice navedene u njezinu Prilogu I. za regije tih država članica navedene u tom Prilogu, a na koje se primjenjuju dodatna jamstva za zarazni goveđi rinotraheitis u skladu s člankom 9. Direktive 64/432/EEZ. Osim toga, u Prilogu II. Odluci 2004/558/EZ navedene su regije država članica koje se smatraju slobodnima od virusa GHV1 i na koje se primjenjuju dodatna jamstva za zarazni goveđi rinotraheitis u skladu s člankom 10. Direktive 64/432/EEZ.
- (8) Upravna područja Köln i Düsseldorf njemačke savezne države Sjeverna Rajna-Vestfalija trenutačno su navedena u Prilogu I. Odluci 2004/558/EZ. Ta dva područja zadnja su dva područja Njemačke koja još nisu priznata kao slobodna od virusa GHV1.
- (9) Njemačka je sada Komisiji dostavila popratnu dokumentaciju na temelju koje bi se upravna područja Köln i Düsseldorf trebala smatrati slobodnima od virusa GHV1. U skladu s tim Njemačka je zatražila da se čitavo njezino državno područje prizna kao službeno slobodno od virusa GHV1 i da se na njega primjenjuju dodatna jamstva za zarazni goveđi rinotraheitis u skladu s člankom 10. Direktive 64/432/EEZ.
- (10) Slijedom evaluacije popratne dokumentacije koju je dostavila Njemačka, upravna područja Köln i Düsseldorf ne bi više trebala biti navedena u Prilogu I. Odluci 2004/558/EZ, a unos za Njemačku u Prilogu II. toj Odluci trebalo bi izmijeniti tako da obuhvaća sve regije te države članice. Priloge I. i II. Odluci 2004/558/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (11) Odlukom Komisije 2008/185/EZ <sup>(2)</sup> utvrđena su dodatna jamstva u pogledu premještanja svinja među državama članicama. Ta su jamstva povezana s razvrstavanjem država članica u skladu s njihovim statusom u pogledu bolesti Aujeszkoga. U Prilogu I. Odluci 2008/185/EZ navedene su države članice ili njihove regije koje su slobodne od bolesti Aujeszkoga i u kojima je cijepljenje zabranjeno, a u Prilogu II. toj Odluci navedene su države članice ili njihove regije u kojima se provode odobreni nacionalni programi kontrole za iskorjenjivanje bolesti Aujeszkoga.
- (12) Italija je Komisiji dostavila popratnu dokumentaciju za odobrenje njezina nacionalnog programa kontrole za iskorjenjivanje bolesti Aujeszkoga za regiju Veneto te za navođenje te regije u Prilogu II. Odluci 2008/185/EZ. Slijedom evaluacije te popratne dokumentacije, regija Veneto trebala bi biti navedena u Prilogu II. Odluci 2008/185/EZ. Prilog II. Odluci 2008/185/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (13) Čitavo državno područje Poljske trenutačno je navedeno u Prilogu II Odluci 2008/185/EZ. Poljska je Komisiji sada dostavila popratnu dokumentaciju na temelju koje bi se njezine regije augustowski, białostocki, Białystok, bielski, hajnowski, moniecki, sejneński, siemiatycki, sokólski, suwalski i Suwałki trebale smatrati slobodnima od bolesti Aujeszkoga, i na temelju koje bi te regije trebale biti navedene u Prilogu I. Odluci 2008/185/EZ. Slijedom evaluacije te popratne dokumentacije te regije više ne bi trebale biti navedene u Prilogu II. Odluci 2008/185/EZ, već bi ih umjesto toga trebalo uvrstiti u Prilog I. toj Odluci. Priloge I. i II. Odluci 2008/185/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (14) Odluke 2003/467/EZ, 2004/558/EZ i 2008/185/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (15) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

Prilozi I. i III. Odluci 2003/467/EZ mijenjaju se u skladu s Prilogom I. ovoj Odluci.

<sup>(1)</sup> Odluka Komisije 2004/558/EZ od 15. srpnja 2004. o provedbi Direktive Vijeća 64/432/EEZ u odnosu na dodatna jamstva za trgovinu govedima unutar Zajednice u pogledu zaraznog goveđeg rinotraheitisa i odobrenju programa iskorjenjivanja koji su predstavile određene države članice (SL L 249, 23.7.2004., str. 20.).

<sup>(2)</sup> Odluka Komisije 2008/185/EZ od 21. veljače 2008. o dodatnim jamstvima u trgovini svinjama unutar Zajednice vezano uz bolest Aujeszkoga i kriterijima za dostavu informacija o toj bolesti (SL L 59, 4.3.2008., str. 19.).

*Članak 2.*

Prilozi I. i II. Odluci 2004/558/EZ mijenjaju se u skladu s Prilogom II. ovoj Odluci.

*Članak 3.*

Prilozi I. i II. Odluci 2008/185/EZ mijenjaju se u skladu s Prilogom III. ovoj Odluci.

*Članak 4.*

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. svibnja 2017.

Za Komisiju  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
Član Komisije

---

## PRILOG I.

Prilozi I. i III. Odluci 2003/467/EZ mijenjaju se kako slijedi:

1. U Prilogu I. u poglavlju 2. unos za Italiju zamjenjuje se sljedećim:

„U Italiji:

- regija Abruzzo: pokrajina Pescara,
- pokrajina Bolzano,
- regija Emilia-Romagna,
- regija Furlanija-Juljska krajina
- regija Lacij: pokrajine Rieti, Viterbo,
- regija Ligurija,
- regija Lombardija,
- regija Marche: pokrajine Ancona, Ascoli Piceno, Fermo, Pesaro-Urbino,
- regija Pijemont,
- regija Sardinija: pokrajine Cagliari, Medio-Campidano, Ogliastra, Olbia-Tempio, Oristano,
- regija Toskana,
- pokrajina Trento,
- regija Umbrija,
- regija Veneto.”

2. Prilog III. mijenja se kako slijedi:

(a) poglavlje 1. zamjenjuje se sljedećim:

## „POGLAVLJE 1.

**Države članice službeno slobodne od enzooske leukoze goveda**

Oznaka ISO	Država članica
BE	Belgija
CZ	Češka
DK	Danska
DE	Njemačka
EE	Estonija
IE	Irska
ES	Španjolska
CY	Cipar
LV	Latvija
LT	Litva
LU	Luksemburg
NL	Nizozemska
AT	Austrija
PL	Poljska

Oznaka ISO	Država članica
SI	Slovenija
SK	Slovačka
FI	Finska
SE	Švedska
UK	Ujedinjena Kraljevina"

(b) u poglavlju 2. čitav unos za Poljsku briše se.

---

## PRILOG II.

Prilozi I. i II. Odluci 2004/558/EZ zamjenjuju se sljedećim:

## „PRILOG I.

Države članice	Regije država članica na koje se primjenjuju dodatna jamstva za zarazni goveđi rinotraheitis u skladu s člankom 9. Direktive 64/432/EEZ
Belgija	Sve regije
Češka	Sve regije
Italija	Regija Furlanija-Juljska krajina Autonomna pokrajina Trentino
Luksemburg	Sve regije

## PRILOG II.

Države članice	Regije država članica na koje se primjenjuju dodatna jamstva za zarazni goveđi rinotraheitis u skladu s člankom 10. Direktive 64/432/EEZ
Danska	Sve regije
Njemačka	Sve regije
Italija	Regija Valle d'Aosta Autonomna pokrajina Bolzano
Austrija	Sve regije
Finska	Sve regije
Švedska	Sve regije
Ujedinjena Kraljevina	Jersey”

## PRILOG III.

Prilozi I. i II. Odluci 2008/185/EZ zamjenjuju se sljedećim:

## „PRILOG I.

**Države članice ili njihove regije koje su slobodne od bolesti Aujeszkoaga i u kojima je cijepljenje zabranjeno**

Oznaka ISO	Država članica	Regije
BE	Belgija	Sve regije
CZ	Češka	Sve regije
DK	Danska	Sve regije
DE	Njemačka	Sve regije
IE	Irska	Sve regije
FR	Francuska	Departmani Ain, Aisne, Allier, Alpes-de-Haute-Provence, Alpes-Maritimes, Ardèche, Ardennes, Ariège, Aube, Aude, Aveyron, Bas-Rhin, Bouches-du-Rhône, Calvados, Cantal, Charente, Charente-Maritime, Cher, Corrèze, Côte-d'Or, Côtes-d'Armor, Creuse, Deux-Sèvres, Dordogne, Doubs, Drôme, Essonne, Eure, Eure-et-Loir, Finistère, Gard, Gers, Gironde, Hautes-Alpes, Hauts-de-Seine, Haute Garonne, Haute-Loire, Haute-Marne, Hautes-Pyrénées, Haut-Rhin, Haute-Saône, Haute-Savoie, Haute-Vienne, Hérault, Indre, Ille-et-Vilaine, Indre-et-Loire, Isère, Jura, Landes, Loire, Loire-Atlantique, Loir-et-Cher, Loiret, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Maine-et-Loire, Manche, Marne, Mayenne, Meurthe-et-Moselle, Meuse, Morbihan, Moselle, Nièvre, Nord, Oise, Orne, Pariz, Pas-de-Calais, Pyrénées-Atlantiques, Pyrénées-Orientales, Puy-de-Dôme, Réunion, Rhône, Sarthe, Saône-et-Loire, Savoie, Seine-et-Marne, Seine-Maritime, Seine-Saint-Denis, Somme, Tarn, Tarn-et-Garonne, Territoire de Belfort, Val-de-Marne, Val-d'Oise, Var, Vaucluse, Vendée, Vienne, Vosges, Yonne, Yvelines
IT	Italija	Autonomna pokrajina Bolzano
CY	Cipar	Sve regije
LU	Luksemburg	Sve regije
HU	Mađarska	Sve regije
NL	Nizozemska	Sve regije
AT	Austrija	Sve regije
PL	Poljska	U Podlaskom vojvodstvu sljedeći kotari ( <i>powiaty</i> ): augustowski, białostocki, Białystok, bielski, hajnowski, moniecki, sejneński, siemiatycki, sokólski, suwalski, Suwałki
SI	Slovenija	Sve regije
SK	Slovačka	Sve regije
FI	Finska	Sve regije
SE	Švedska	Sve regije
UK	Ujedinjena Kraljevina	Sve regije

## PRILOG II.

**Države članice ili njihove regije u kojima se provode odobreni nacionalni programi kontrole za iskorjenjivanje bolesti Aujeszzkoga**

Oznaka ISO	Država članica	Regije
ES	Španjolska	Sve regije
IT	Italija	Regija Furlanija-Julijska krajina Regija Veneto
LT	Litva	Sve regije
PL	Poljska	Donjošlesko vojvodstvo: svi kotari; Kujavsko-pomeransko vojvodstvo: svi kotari; Lublinsko vojvodstvo: svi kotari; Lubusko vojvodstvo: svi kotari; Vojvodstvo Lodz: svi kotari; Malopoljsko vojvodstvo: svi kotari; Mazovjecko vojvodstvo: svi kotari; Opolsko vojvodstvo: svi kotari; Potkarpatsko vojvodstvo: svi kotari; u Podlaskom vojvodstvu sljedeći kotari: grajewski, kolneński, łomżyński, łomża, wysokomazowiecki, zambrowski; Pomeransko vojvodstvo: svi kotari; Šlesko vojvodstvo: svi kotari; Svetokriško vojvodstvo: svi kotari; Varminsko-mazursko vojvodstvo: svi kotari; Velikopoljsko vojvodstvo: svi kotari; Zapadnopomeransko vojvodstvo: svi kotari.”